



LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARKANSAS

LUNES, 2 DE FEBRERO DE 1981

NUMERO 179

LOS TRABAJADORES QUE TRABAJAN Y ESTUDIAN

Hoy podemos hablar ampliamente de los estudiantes de inglés en Fort Chaffee. Desde que comenzaron a llegar los cubanos a este fuerte, se crearon todas las condiciones para que éstos se dieran a la tarea de aprender el idioma y tener los conocimientos requeridos para cuando se enfrenten a la vida en este gran país.

Los cubanos fueron incorporándose a las aulas de estudios de inglés donde ya muchos han adquirido algunos de los conocimientos necesarios para poderse desarrollar dentro de la sociedad norteamericana. Hoy podemos señalar que no sólo los que ya estaban incorporados a estas aulas, sino aquellos que trabajan diariamente en los distintos puestos de trabajo, se han dado a la tarea de aprovechar la oportunidad de estudiar inglés, ahora en un horario de noche. Hay que reconocer el extraordinario esfuerzo de la Dirección de Educación y todo el profesorado por este nuevo método de clases para todos aquellos que trabajamos. Aunque no todos los que trabajan se han incorporado a estas clases, esperamos que todos comprendan la importancia que representa para todos los cubanos el aprendizaje del idioma inglés en este país.

En la noche del 29 de enero, a pesar del tiempo lluvioso y la constante lluvia que estaba cayendo, muchos trabajadores se dirigieron al Edificio 1541 para participar de estas clases. Además de ser estudiantes, también podremos relacionarnos más con nuestros jefes y personal norteamericano con quienes trabajamos. A la vez de ser trabajadores, somos estudiantes de inglés en Fort Chaffee.

Damos las gracias al profesor Stuart, quien tiene a su cargo las clases del Edificio 1541, por su gran interés en explicar detalladamente las clases que allí se llevan a cabo. Gracias a él y a todo el personal profesorado y la Dirección de Educación del fuerte así como la Dirección del Campamento por este gran esfuerzo en bienestar de todos los cubanos de Fort Chaffee.

WORKERS WHO BOTH WORK AND STUDY

Today we can speak extensively about the English students at Fort Chaffee. Since the Cubans began to arrive at this camp, the conditions have been created for them to take up the task of learning the language and gain the knowledge which they will need when they face the lifestyle of this great country.

The Cubans have been going to English classes where many have already acquired some of the necessary information to be able to develop their lives within the American society. Today we can point out that not only those who were already studying in said classes but also those who work daily in the different camp operations, have taken the opportunity to study English, now during the evening. We must acknowledge the extraordinary effort of the Education Administrators and all the teachers for this new schedule of classes for those of us who work. Although not all those who work have taken up these classes, we hope that they all understand the importance which learning the English language in this country is for the Cubans.

On the evening of January 29th, in spite of the rainy weather and the constant rain that was falling, many workers went to Building 1541 to participate in those classes. Besides being students, we will also be able to relate better to our American bosses and personnel with whom we work. At the same time that we are workers, we are English students at Fort Chaffee.

We should thank the teacher, Mr. Stuart, who is in charge of the classes in Building 1541 for his great interest in explaining, in detail, the classes which are held there. Thanks to him and to all the teachers and the Education Administrators as well as the Camp Directors for this great effort towards the well-being of all the Cubans at Fort Chaffee.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

FORT CHAFFEE FASHIONS

When the Freedom Flotilla arrived, Cubans were sent to different camps which the United States government had prepared to process the enormous number of people who had been condemned to exile.

One of the first tasks of the Red Cross was to provide everyone with clothes, shoes and other items donated by the American people in order to clothe those who had left the island without so much as the clothes necessary to cover themselves.

As the distribution continued the Cubans managed to acquire clothes which they would never have possessed if they had remained on Cuba's Communist soil.

For that reason everyone is clearly happy, showing off the great variety of fashions which are evident throughout Fort Chaffee.

Many wear ordinary slacks, heavy wool shirts and leather shoes. Some, nevertheless, prefer western styles and sport blue jeans, boots and 10-gallon hats. One can see others who, in spite of the fact that the winter hasn't been harsh, wear long overcoats, gloves and dark glasses.

It's a natural fashion parade.

Reporter: ALBERTO ABREU RUIZ



LAS MODAS EN FORT CHAFFEE

Desde el arribo de la Flotilla de la Libertad los cubanos fueron distribuidos en los distintos campamentos que el gobierno de los Estados Unidos había establecido para procesar a la inmensa cantidad de personas que habían sido condenadas al destierro.

Una de las iniciales tareas de la Cruz Roja consistió en proveer a todos de ropas, zapatos y otros objetos donados por el pueblo norteamericano, como medida para calzar y vestir a aquellas personas que habían dejado la isla, sin traer consigo los elementos propios para cubrir sus cuerpos.

Prosiguió la distribución y los cubanos llegaron a poseer la ropa que jamás tendrían si hubieran proseguido en las rojas tierras de Cuba.

Por esa razón ahora se les ve abiertamente felices, luciendo la gran variedad de modas que predomina en toda la extensión de Fort Chaffee.

Muchos lucen los ordinarios pantalones de mezclilla y gruesas camisas de lana y zapatos de piel. Algunos sin embargo prefieren las costumbres del este y gastan los inseparables pantalones de monta, botas de vaqueros y grandes sombreros. A otros se les observa como a pesar de no haberse desatado un crudo invierno visten largos sobretodos, guantes, y oscuros.

Es la natural exhibición de la moda.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ



UN JOVEN CON ASPIRACIONES

Este país ofrece la libertad de ser cada uno a su forma y es por eso que todos los seres humanos, que desean un futuro prospero emigran en masa sin importarles los riesgos que puedan correr en su trayectoria hacia los Estados Unidos.

Uno de éstos es este joven quien nos habla sobre sus aspiraciones desde este refugio. Su nombre es Gilberto Lemus, de 22 años de edad, con oncenno grado de escolaridad. El nos expresa que a pesar de haber estudiado en un régimen comunista, sus padres siempre desearon para él una vida llena de fortuna. "Cuando sucedió el problema de la Embajada del Perú, mis padres me aconsejaron que viniera para este país, que ellos vendrían después."

"Mi deseo es de ser algún día ingeniero naval, ya que me gusta mucho esa carrera. Le pido a Dios que me trajo a este querido país, que también me ayude a conseguir que el gobierno me conceda una beca para estudiar ingeniería naval. Entonces el día que termine mi carrera, trabajar y traer a mis padres para que tengan una vejez segura y conozcan a mis hijos los cuales nacerán en esta hermosa tierra de libertad."

A YOUNG MAN'S HOPES AND PLANS

This country offers the freedom for each person to be himself and that is why anyone who longs for a prosperous future emigrates to the U.S., ignoring the risks involved.

One of these is a young man who speaks of his hopes and plans. His name is Gilberto Lemus, 22 years old, with an 11th grade education. He tells us that in spite of having studied under a Communist regime, his parents always wanted a better life for him. "When the happenings at the Peruvian Embassy took place, my parents advised me to come to this country, that they would come later."

"My hope is to some day be a naval engineer, as I'm really interested in that career. I ask God who brought me to this precious country to help me succeed in obtaining some sort of scholarship to study naval engineering. Then, when I finish my studies, I can work and bring my parents to this country so they can have a secure old age and will be able to know my children who will be born in this great land of freedom."

Reportó: JOSE ALMIRA

ESCUELA DE PINTURA

Orestes Alfonso es un cubano de origen humilde y cuenta 47 años de edad. En la Habana trabajaba como chofer de omnibús de pasaje. Así mantenía a su familia compuesta por su madre, su esposa y siete hijos!

Pero en aquel chofer que diariamente tenía que librar una dura batalla conduciendo su omnibús sobrecargado de pasajeros, muchos de los cuales volcaban sobre el su mal humor; el mal humor que ha sustituido la alegre y campechana personalidad del cubano gracias a la deformación que el comunismo ha operado sobre él. Si Orestes no tenía suerte, cualquier patrullero, también de mal humor, podía multarlo por culaquier violación del código del tránsito, real o imaginaria, lo cual significaba una buena parte de su salario... En aquel modesto chofer, decíamos, vivía un genuino artista: Un pintor.

Si Orestes hubiese continuado viviendo en Cuba, probablemente habría muerto a los noventa años de edad ignorando que su nombre podría brillar alguna vez como una estrella en el
continúa en la sig. pág.



ART SCHOOL

Orestes Alfonso is a 47-year-old Cuban of humble origins. In Havana he worked as a bus driver. Thus he supported a family which con-
continue on the next page



Continuación -

firmamento del arte pictórico.

Pero quiso Dios que no fuera así y encaminó los pasos de Orestes de tal manera que un día se vio en los Estados Unidos, uno más entre los miles de cubanos que decidieron cambiar su miseria y su esclavitud por la libertad y la oportunidad de alcanzar la felicidad.

Orestes mismo no se explica como fue que comenzó a pintar pull-overs cuando se encontraba en Fort McCoy, Wisconsin. Pudo haberse dedicado a otras actividades con el mismo propósito de obtener cigarrillos y otras chucherías por el estilo. Pero el caso es que se decidió por la pintura.

Este cubano que nunca había tomado en sus manos un pincel; que no conocía nada de dibujo ni de técnica pictórica; que nunca había escuchado el nombre de ninguno de los titanes de la pintura, pinta sus cuadros con una maestría asombrosa. No somos dados a pronunciar la palabra "genio", pero no tenemos otro vocablo para calificar el caso de Orestes.

La firmeza y exacta dimensión de su trazo; el sentido de profundidad y relieve de los factores integrantes de sus cuadros; la genial selección y combinaciones cromáticas, arrojan como resultado cuadros de una belleza impresionante.

Así tenemos a Orestes entregado a todas horas a la creación artística, olvidado de su angustia de exiliado. Pero, además, Orestes tiene, ha constituido, una escuela de pintura. Bajo su dirección aprenden a pintar 5 cubanos más. Ellos constituyen una pequeña comunidad artística perfectamente identificada con el propósito común de encaminar el curso de su nueva vida por los parajes del arte.

Carlos Laudat, Carlos Reyes, Miguel Martínez,

continúa en la sig. pág.

sisted of his mother, his wife, and his seven children.

But in that chauffeur who had to fight hard daily, driving a bus overcrowded with passengers many of which took out their bad moods on him, bad moods which have taken the place of the happy, and bubbling Cuban personality thanks to the deformation which Communism has brought about. If Orestes wasn't lucky, any patrolman, also in a bad mood, could fine him for any infraction of the traffic laws, real or imaginary, which meant a good part of his salary... In that modest chauffeur, as we were saying, lived a true artist, a painter.

If Orestes had remained in Cuba, he probably would have died at the age of 90 without being aware that his name could some day shine like a star in the sky of pictoric art.

But God willed that that not happen and directed Orestes in such a way that one day he found himself in the United States, one of the thousands of Cubans who decided to exchange their misery and slavery for freedom and the chance to achieve happiness.

Orestes himself can't explain why he began to paint T-shirts while he was at Fort McCoy, Wisconsin. He could have done something else to get cigarettes and similar things. But the fact is he decided to paint.

This Cuban who had never taken a brush in his hand, who knew nothing of painting techniques, who had never heard the name of any of the giants in painting, paints his pictures with incredible mastery. We don't frequently use the word "genius" but there is no other word to describe Orestes.

The precision and exact dimensions of his outlines, the feeling of depth and relief in the objects which make up his pictures, the choice of details and the combination of colors result in paintings of overwhelming beauty.

Thus we find Orestes dedicated to his artistic creation at all hours, forgetting the anguish of exile. But, in addition, Orestes has founded and maintains an art school. Under his leadership five other Cubans are learning to paint. They form a small artistic community all committed to the common goal of taking the route of thier new life along the path of art.

Carlos Laudat, Carlos Reyes, Miguel Martínez, Justo Rivera and Armando Rodríguez; a chauffeur, a cargo supervisor at the port, a worker at a machine shop, a store manager, a food worker; one 27 years old, the next 30, one 23, another 36, and the last 54, and all with families

continue on the next page

Justo Rivera y Armando Rodríguez; chofer, supervisor de mercancías en el puerto, obrero en un taller de mecánica, administrador de tiendas, trabajador gastronómico; 27 años uno, 30 el siguiente, 23 años de edad alguno; 35 otro; 54 el último y todos con familias en Cuba, son los integrantes de la escuela de pintores que dirige Orestes.

Reportó: CARLOS LIZARRAGA

LA IMPORTANCIA DE SABER HABLAR INGLES

"Les digo que Norteamérica es su nuevo hogar y que no todos irán a Miami, Florida, New York o San Antonio, Texas". Ed Peña, profesor de inglés, les hace ese planteamiento a cada nuevo grupo de estudiantes al comenzar las clases de inglés en el edificio 1669.

Lázaro Rodríguez Larrondo, estudiante de inglés, representando a la clase de Peña, dijo, "Muchos cubanos en el campamento piensan que no necesitan aprender inglés porque creen que irán a vivir a alguna de las grandes comunidades de habla española, como son New York o Miami, Florida." De acuerdo con lo expresado por Peña, éste es uno de los problemas que debe ser superado por la población en Fort Chaffee, de modo que sea mayor el número de residentes matriculados en las aulas de inglés.

Luis Díaz Oramas, otro estudiante de inglés, dice: "La razón por la cual muchos cubanos no participan de las clases de inglés es porque no comprenden; creen que el inglés es muy difícil y no comprenden lo necesario que es." Agrega Peña, "Ellos no creen que sea necesario."

"Siendo bilingüe, les hablo a mis alumnos acerca de la importancia que tiene el que aprendan inglés. Les explico que tendrán que saber inglés cuando vayan de compras, a ver al médico o al hospital, porque muchos serán relocalizados en áreas donde no se habla español", dijo Peña.

Peña mantiene contactos con sus ex-alumnos y muchos le escriben exponiéndole cómo se sienten formando parte de la sociedad norteamericana. Dice Peña: "Cuando leo a mi clase las cartas de los cubanos que han sido patrocinados y que se sienten un poco temerosos y confusos, mis alumnos comprenden entonces la importancia de saber inglés." Saber hablar inglés es imprescindible.

Por: TOM ALVERSON

LAS OPINIONES EXPRESADAS AQUI POR NUESTROS COLABORADORES SON DE SU ABSOLUTA RESPONSABILIDAD Y DE NINGUNA MANERA REPRESENTAN EL CRITERIO OFICIAL DE ESTA PUBLICACION.
OPINIONS EXPRESSED BY WRITERS HEREIN ARE THEIR OWN AND NOT TO BE CONSIDERED AN OFFICIAL EXPRESSION.

in Cuba, are members of the school for painters which Orestes directs.

Reporter: CARLOS LIZARRAGA

THE IMPORTANCE OF SPEAKING ENGLISH

"I tell them America is their new home and not everyone is going to Miami, Florida, New York or San Antonio, Texas." Ed Peña, an English instructor, makes that statement to each new group of students starting English classes in Building 1669.

Lázaro Rodríguez Larrondo, an English student, spoke for Peña's class when he said, "Many Cubans in the camp felt there was no need to learn English, because they think they will go to a large Spanish-speaking community, such as New York or Miami, Florida." According to Peña, this is one of the problems that must be overcome by the population here at Chaffee, in order to get more residents to enroll in English classes.

Luis Díaz Oramas, another English student, said, "The reason many Cubans don't participate in the English classes is they don't understand, they think English is difficult and they don't understand the need." Peña added, "They don't believe it is necessary."

"Being bilingual, I speak to my students about the importance of learning English. I explain to them that they will have to know English when they go shopping, see a doctor or go to a hospital, because many will be settled in areas where there is no Spanish spoken," Peña said.

Peña keeps in contact with his ex-students and many write to him explaining their feelings of being out in American society. Peña said, "When I read to my class letters of sponsored Cubans being a little frightened and confused, it gets the point across." English is needed!

By: TOM ALVERSON

OTROS CUBANOS QUE SALEN

Otro grupo de cubanos salió el miércoles, 28 de enero hacia New Jersey, patrocinados por el Congreso Puertorriqueño de acuerdo con la Fuerza Operacional para refugiados Cubanos/ Haitianos.

El nuevo grupo lo integran Jorge A. Pedroso, de 20 años de edad, cocinero quien trabajaba en Cuba como estibador en la industria lactea; Lorenzo Marichal, de 52 años, natural de Sagua la Grande, cocinero también, aunque trabajaba como ayudante de electricista en el acueducto de la Habana; Gilberto Godínez, de 22 años de edad, de la Habana, mecánico de mantenimiento industrial en la industria lactea; Arcilio Arce, de 26 años, también de la Habana, soldador y músico, trabajaba como soldador de montaje industrial en El Mariel y tocaba batería por contratación. Completan el grupo Isaac Lenin y Rafael Romero.

Estos hermanos cubanos serán establecidos en Paissac, donde recibirán atención de todo tipo hasta que cada uno sea capaz de valerse por sí mismo en la edificación de su nueva vida.

!Buena suerte a todos!

Reportó: CARLOS LIZARRAGA

ELLOS RECUERDAN SU PASADO

En la barraca 1713 veo todos los días a dos señores que cada vez que me ven, me saludan atentamente. Este día ellos no me ven y yo me dirijo a ellos con el fin de saludarles. Sus nombres son: Natalio Estanislao Araujo, de 49 años de edad, y José Cerafín, de 51 años de edad.

Ambos hablaban de experiencias vividas en Cuba bajo distintos regímenes: Geraldo Machado Prío, Grau, Batista y Castro. Natalio dice que en estos gobiernos él vivió los buenos y los malos, pero con Castro todo ha sido agonías y sufrimientos. José Cerafín expresa lo mismo ya que en el gobierno de Castro, todo para él ha sido amargas y sufrimientos.

Cerafín trabajó en Cuba como pintor industrial, con un salario de 150 pesos al mes y Natalio, como agricultor, ganando \$95.30 al mes.

Ellos expresan que a pesar de estar en el campamento, gozan de la libertad que les negaba en Cuba. Ellos esperan constituir una nueva vida en los Estados Unidos ya que aquí se respetan los derechos humanos.

Reportó: ISAAC MACHADO



MORE CUBANS LEAVE

Another group of Cubans left on Wednesday, January 28th for New Jersey, sponsored by the Puerto Rican Congress through the Cuban/Haitian Task Force.

This new group is made up of Jorge A. Pedroso, 20, a cook who worked in Cuba as a long-shoreman in the dairy industry; Lorenzo Marichal, 52, from Sagua la Grande, also a cook who worked as an electrician's assistant in the Havana aqueduct; Gilberto Godínez, 22, maintenance mechanic in the dairy industry; Arcilio Arce, 26, also from Havana, a welder and a musician who worked as an assembly welder in Mariel and played drums under contract. Rounding out the group are Isaac Lenin and Rafael Romero.

These Cuban brothers will be established in Paissac where they will receive assistance of all types until each one is capable of making it on his own.

Good luck to all!

Reporter: CARLOS LIZARRAGA

REMEMBERING THE PAST

In Building 1713, every day I see the same two men and each time that they see me, they greet me right away. This particular day, they didn't see me and so I approached them to greet them. They are Natalio Estanislao Araujo, 49 years old and José Cerafín, 51 years old.

They were both speaking about their experiences in Cuba under different regimes: Geraldo Machado Prío, Grau, Batista and Castro.

continue on the next page

ATENCION A TODOS LOS CUBANOS QUE TRABAJAN COMO VOLUNTARIOS DURANTE EL DIA y a cualquiera que esté interesado en aprender inglés: Ahora se ofrecen clases de inglés por la noche, los lunes, martes, miércoles y jueves, desde las 7:00 pm hasta las 8:30 p m , en el edificio # 1541. Para matricularse en estas clases de inglés, diríjense al edificio 1541 a la hora de clase.

Y recordando los versos sencillos de José Martí: "Cultivo una rosa blanca, en junio como en enero, para el amigo sincero que me da su mano franca. Y para el cruel que me arranca el corazón con que vivo, cardo ni ortiga cultivo.... cultivo una rosa blanca."

Continuation -

Natalio says that under these governments, he lived both the good and the bad, but with Castro everything has been agony and suffering. José Cerafín agrees that everything under Castro has been for him bitterness and suffering.

Cerafín worked in Cuba as an industrial painter earning a monthly salary of 150 pesos, and Natalio, as a farmer, earning \$95.30 a month.

They both pointed out that in spite of being in the camp, they are enjoying the freedom which was denied them in Cuba. They hope to make a new life in the U.S., because here human rights are respected.

Reporter: ISAAC MACHADO

DONAN SANGRE LOS CUBANOS

El viernes, 30 de enero el United Blood Services de Fort Smith instaló sus equipos para la extracción de sangre en Fort Chaffee, para, como en ocasiones anteriores, solicitar de los cubanos sus donaciones del líquido vital.

El entusiasmo de los donantes cubanos se hizo patente una vez más, cuando numerosas personas acudieron a efectuar sus donaciones, actitud ésta que reafirma en los representantes de United Blood Services la consideración y admiración por los donantes cubanos, en quienes aquellos ven magníficos colaboradores de su humanitaria tarea.

Por: CARLOS LIZARRAGA



NO OLVIDEN LAS CLASES DE INGLES!!!!!!!!!!!!

<u>Clase de ingles:</u>	<u>Edificio:</u>
<u>Area General:</u>	1430, 1435, 1531, 1533, 1542, 1543, 1594, 1668, 1669, 1670, 1701, 1702, 1703....
<u>Area de Familia:</u>	1735
<u>Nivel II:</u>	1027

CUBANS DONATE BLOOD

On Friday, the 30th, United Blood Services of Fort Smith brought its equipment for extracting blood to Fort Chaffee to, as on previous occasions, receive from the Cubans donations of the gift of life.

The enthusiasm of the Cuban donors once again was displayed, when many people gathered to offer their blood, an attitude which reaffirms in the minds of the United Blood Services representatives, their consideration and admiration of the Cuban donors, whom are considered magnificent collaborators in the humanitarian task.

By: CARLOS LIZARRAGA

A partir de mañana, 3 de febrero de 1981, la clínica TMC-2 se cerrará a las 8:00 pm. El nuevo horario será desde las 8:00 am hasta las 8:00 pm. La Sala de Urgencia continuará funcionando 24 horas al día para los casos que necesitan atención médica urgente.

SOSPECHOSO DE DISPARO FUE ARRESTADO

El FBI anunció el sábado el arresto de un refugiado cubano sospechoso de haber disparado contra otro refugiado en el Centro de Relocalización de Fort Chaffee.

William Kell, agente especial encargado del FBI en Arkansas, dijo que Julio Villelo Alvarez, de 31 años de edad, fue arrestado el sábado por la tarde acusado de asalto con intención de asesinar.

Antonio Otaño Ramírez, de 33 años de edad, fue herido de bala el jueves pasado cuando se encontraba parado cerca de una barraca en Fort Chaffee.

Kell dijo que Alvarez fue "positivamente identificado" como la persona que disparó contra Ramírez.

Explicó también que el incidente aparentemente tuvo su origen cuando Ramírez y otro amigo suyo le robaron a Alvarez una pequeña cantidad de marihuana, además de otros problemas personales existentes entre ambos.

Alvarez se encontraba detenido el sábado por la noche en la cárcel del condado de Sebastian.

SOLIDARIDAD LOGRA ACUERDO SOBRE SEMANA LABORAL Y EXPRESION SINDICAL

La coalición laboral Solidaridad y el gobierno alcanzaron sábado un acuerdo sobre dos importantes asuntos luego de una maratónica sesión negociadora, y su principal dirigente, Lech Walesa, lo calificó como el mayor éxito que Solidaridad haya logrado hasta la fecha.

El acuerdo es sobre la semana de trabajo y el acceso de Solidaridad a los medios de comunicación masiva.

"Es el mayor éxito que hayamos alcanzado hasta ahora", dijo Walesa.

Los principales dirigentes de Solidaridad citaron luego para el domingo una reunión extraordinaria de los dirigentes laborales de la nación, a fin de decidir la posible cancelación de la huelga general de una hora que debía producirse el martes.

Solidaridad también envió un representante a la provincia sureña de Bielsko-Biala portando un pedido personal de Walesa a los dirigentes sindicales para que suspendan una huelga local que ha paralizado la industria pesada de esta provincia durante cinco días.

Walesa y los otros siete representantes sindicales que se reunieron por 12 horas y media con el Primer Ministro Jozef Pinkowski y otros miembros del gobierno tomaron estas decisiones estratégicas sábado.

"Nunca llegamos tan lejos. Casi todo está resuelto en un 80 por ciento", dijo Walesa.

Después de la reunión, que siguió a la serie de desórdenes más serios desde las huelgas masivas del verano pasado, se emitió un comunicado que dijo que el gobierno había aceptado en principio la demanda de Solidaridad de la semana laboral de cinco días y 40 horas de trabajo, pero que este año, "considerando la situación económica de Polonia", Solidaridad aceptaba 42 horas semanales, con tres sábados feriados al mes.

También se acordó que, en lugar de anular el pago de los obreros que no trabajaron los sábados 10 y 24 de enero, estos trabajadores tendrán dos días feriados menos durante el año.

Sobre el tema de los medios de comunicación, "se logró un acuerdo para publicar un semanario nacional de Solidaridad".

Solidaridad tendrá también programas semanales por radio y televisión, los que no serán cesurados, según dijo un vocero del grupo. Además, las radios y la televisión cubrirán las decisiones, las propuestas y las declaraciones de Solidaridad en sus programas noticiosos regulares, y sus representantes dispondrán de tiempo en los medios cuando se discutan los problemas laborales del país.